

Dies ist eine Übersetzung, die ausschließlich zu Ihrer Information bereitgestellt wird. Die rechtlich verbindliche Fassung dieses Dokuments ist das russischsprachige Original, veröffentlicht unter <https://wraxa.ai>. Bei Abweichungen zwischen dieser Übersetzung und der russischsprachigen Fassung ist die russischsprachige Fassung maßgeblich.

DATENSCHUTZERKLÄRUNG

Diese Datenschutzerklärung (nachfolgend – „Erklärung“) wurde in Übereinstimmung mit dem Gesetz der Republik Kasachstan „Über personenbezogene Daten und deren Schutz“ erstellt und regelt die Verarbeitung und den Schutz personenbezogener Daten von Nutzern, die ihre Daten bei der Nutzung der Online-Plattform „Wraxa“ bereitstellen, die von der Wraxa Limited Liability Partnership verwaltet wird.

Die Nutzung der Plattform bedeutet die vorbehaltlose Zustimmung des Nutzers zu dieser Erklärung und den darin festgelegten Bedingungen für die Verarbeitung seiner personenbezogenen Daten.

Diese Erklärung gilt für alle Informationen, die der Betreiber über Nutzer der Plattform „<https://wraxa.ai>“ erhalten kann.

1. In dieser Erklärung verwendete Begriffe und Konzepte:

- 1) Betreiber – Wraxa LLP, die die Erhebung und Verarbeitung personenbezogener Daten durchführt und Eigentümerin der Datenbank personenbezogener Daten der Nutzer der Plattform ist;
- 2) Nutzer – eine natürliche oder juristische Person, unabhängig von ihrer Rechtsform und Eigentumsform, die sich auf der Plattform „Wraxa“ registriert hat, um eine Visitenkarten-Website oder einen Online-Shop zu erstellen.
- 3) personenbezogene Daten – jede Information, die es ermöglicht, eine natürliche oder juristische Person direkt oder indirekt zu identifizieren: Nachname, Vorname, Vatersname; Kontakt- und Zahlungsdaten (im Rahmen der Durchführung einer Transaktion), Informationen über technische Geräte.
- 4) Erhebung personenbezogener Daten – Handlungen, die auf die Beschaffung personenbezogener Daten gerichtet sind;
- 5) Verarbeitung personenbezogener Daten – Handlungen, die auf die Ansammlung, Speicherung, Änderung, Ergänzung, Nutzung, Verbreitung, Anonymisierung, Sperrung und Vernichtung personenbezogener Daten gerichtet sind;
- 6) Datenbank personenbezogener Daten – eine Gesamtheit geordneter personenbezogener Daten.

2. Allgemeine Bestimmungen

2.1. Diese Erklärung gilt für alle personenbezogenen Daten, die der Betreiber von den Nutzern im Zusammenhang mit deren Nutzung der Plattform erhalten kann, einschließlich:

- 1) Registrierung eines Kontos (Nutzerkonto);
- 2) Beantragung und Bezahlung des Zugangs zur Plattform.

2.2. Zweck der Verarbeitung personenbezogener Daten ist:

- 1) Registrierung und Identifizierung des Nutzers;
- 2) Gewährung des Zugangs zu den Diensten der Plattform;
- 3) Aufrechterhaltung der Rückmeldung, Bearbeitung von Anfragen und Mitteilungen;
- 4) Erfüllung der Pflichten aus Verträgen;
- 5) Durchführung von Marketing;
- 6) Einhaltung der Anforderungen des Rechts der Republik Kasachstan.

3. Zweck der Erhebung personenbezogener Daten

3.1. Der Betreiber kann die im Zuge der Erbringung von Dienstleistungen erhaltenen Informationen für folgende Zwecke verwenden:

- 1) um die Betreuung der Nutzer sicherzustellen, einschließlich der Erstellung und Verwaltung der Nutzerkonten, der Lösung technischer Fragen und des Zugangs zu verschiedenen Funktionen;
- 2) zur Kommunikation mit dem Nutzer, unter anderem zu Fragen des Service, der Kundenbetreuung, der Zufriedenheit mit dem Betrieb der Plattform und der Qualität der über die Plattform erhaltenen Dienstleistungen;
- 3) zur Sicherstellung der Einhaltung der auf der Plattform veröffentlichten Nutzervereinbarung.

3.2. Der Betreiber kann die von ihm auf der Plattform gesammelten und erhaltenen Informationen so lange aufbewahren, wie dies zur Erfüllung geschäftlicher Zwecke erforderlich ist. Der Betreiber gibt personenbezogene Daten außerdem nicht weiter, außer in Fällen, in denen die Informationen von befugten staatlichen Behörden der Republik Kasachstan auf der Grundlage einer entsprechenden Anfrage angefordert werden.

4. Grundlegende Rechte und Pflichten des Betreibers

4.1. Der Betreiber hat das Recht:

- 1) von der betroffenen Person zutreffende Informationen zu erhalten, die personenbezogene Daten enthalten;
- 2) eigenständig die Zusammensetzung und das Verzeichnis der Maßnahmen zu bestimmen, die notwendig und ausreichend sind, um die Erfüllung der im Gesetz über personenbezogene Daten und den gemäß diesem erlassenen normativen Rechtsakten vorgesehenen Pflichten sicherzustellen, sofern das Gesetz über personenbezogene Daten oder andere normative Rechtsakte nichts anderes vorsehen.

4.2. Der Betreiber muss:

- 1) das für die Erfüllung der von ihm wahrgenommenen Aufgaben notwendige und ausreichende Verzeichnis personenbezogener Daten festlegen, sofern die Gesetze der Republik Kasachstan nichts anderes vorsehen;

- 2) die erforderlichen Maßnahmen, einschließlich rechtlicher, organisatorischer und technischer Maßnahmen, zum Schutz personenbezogener Daten gemäß dem Recht der Republik Kasachstan ergreifen und einhalten;
- 3) das Recht der Republik Kasachstan über personenbezogene Daten und deren Schutz einhalten;
- 4) auf Anfrage einer befugten Behörde im Rahmen der Bearbeitung von Eingaben natürlicher und juristischer Personen Informationen über die Methoden und Verfahren bereitstellen, die zur Sicherstellung der Einhaltung der Anforderungen dieses Gesetzes durch den Betreiber verwendet werden;
- 5) Maßnahmen zur Vernichtung personenbezogener Daten ergreifen, wenn der Zweck ihrer Erhebung und Verarbeitung erreicht ist, sowie in weiteren durch dieses Gesetz und andere normative Rechtsakte der Republik Kasachstan festgelegten Fällen;
- 6) in den durch das Recht der Republik Kasachstan vorgesehenen Fällen einen Nachweis über die Einholung der Einwilligung der betroffenen Person zur Erhebung und Verarbeitung ihrer personenbezogenen Daten vorlegen;
- 7) auf Anfrage der betroffenen Person die sie betreffenden Informationen innerhalb der durch das Recht der Republik Kasachstan vorgesehenen Fristen mitteilen;
- 8) im Falle einer Ablehnung der Bereitstellung von Informationen an die betroffene Person oder deren gesetzlichen Vertreter eine begründete Antwort innerhalb der durch das Recht der Republik Kasachstan vorgesehenen Fristen vorlegen;
- 9) innerhalb eines Arbeitstages: personenbezogene Daten auf der Grundlage entsprechender Dokumente, die deren Richtigkeit bestätigen, ändern und (oder) ergänzen, oder personenbezogene Daten vernichten, wenn deren Änderung und (oder) Ergänzung nicht möglich ist; die die betroffene Person betreffenden personenbezogenen Daten sperren, wenn Informationen über eine Verletzung der Bedingungen ihrer Erhebung oder Verarbeitung vorliegen; personenbezogene Daten vernichten, wenn die Tatsache ihrer Erhebung oder Verarbeitung unter Verstoß gegen das Recht der Republik Kasachstan bestätigt wird, sowie in weiteren durch dieses Gesetz und andere normative Rechtsakte der Republik Kasachstan festgelegten Fällen; die Sperrung personenbezogener Daten aufheben, wenn die Tatsache einer Verletzung der Bedingungen der Erhebung oder Verarbeitung personenbezogener Daten nicht bestätigt wird.
- 11) der betroffenen Person oder deren gesetzlichem Vertreter unentgeltlich die Möglichkeit zur Einsichtnahme in die diese Person betreffenden personenbezogenen Daten gewähren.

4.3. Der Nutzer hat das Recht:

- 1) zu erfahren, ob der Betreiber sowie ein Dritter über seine personenbezogenen Daten verfügt, und Informationen zu erhalten, die Folgendes enthalten: Bestätigung der Tatsache, der Zwecke, der Quellen und der Methoden der Erhebung und Verarbeitung personenbezogener Daten; das Verzeichnis der personenbezogenen Daten; die Fristen der Verarbeitung personenbezogener Daten, einschließlich der Fristen ihrer Aufbewahrung;
- 2) vom Betreiber die Änderung und Ergänzung seiner personenbezogenen Daten zu verlangen, sofern durch entsprechende Dokumente bestätigte Gründe vorliegen;

- 3) vom Betreiber sowie von einem Dritten die Sperrung seiner personenbezogenen Daten zu verlangen, wenn Informationen über eine Verletzung der Bedingungen der Erhebung oder Verarbeitung personenbezogener Daten vorliegen;
- 4) vom Betreiber sowie von einem Dritten die Vernichtung seiner personenbezogenen Daten zu verlangen, deren Erhebung und Verarbeitung unter Verstoß gegen das Recht der Republik Kasachstan erfolgt sind, sowie in weiteren durch dieses Gesetz und andere normative Rechtsakte der Republik Kasachstan festgelegten Fällen;
- 5) die Einwilligung zur Erhebung, Verarbeitung, Verbreitung in allgemein zugänglichen Quellen, Übermittlung an Dritte und grenzüberschreitenden Übermittlung personenbezogener Daten zu widerrufen, außer in den durch Absatz 2 von Artikel 8 des Gesetzes der Republik Kasachstan „Über personenbezogene Daten und deren Schutz" vorgesehenen Fällen;
- 6) dem Betreiber die Einwilligung zur Verbreitung seiner personenbezogenen Daten in allgemein zugänglichen Quellen personenbezogener Daten zu erteilen (oder zu verweigern);
- 7) andere durch dieses Gesetz und andere Gesetze der Republik Kasachstan vorgesehene Rechte auszuüben.

4.4. Der Nutzer ist verpflichtet:

- 1) zutreffende Angaben über sich selbst zu machen;
- 2) für jegliche Informationen verantwortlich zu sein, die auf der mittels der Plattform erstellten Website oder dem Online-Shop veröffentlicht werden;
- 3) die Einwilligung der Personen einzuholen, deren Daten von ihm verwendet oder auf der von ihm mittels der Plattform erstellten Website oder dem Online-Shop veröffentlicht werden, und im Falle der Nichteinholung dieser Einwilligung diesen Personen gegenüber eigenständig für die Bereitstellung ihrer Daten ohne deren Einwilligung zu haften.

Personen, die dem Betreiber unrichtige Angaben über sich selbst oder Angaben über eine andere betroffene Person ohne deren Einwilligung übermittelt haben, haften nach dem Recht der Republik Kasachstan.

5. Grundsätze der Verarbeitung personenbezogener Daten

5.1. Die Verarbeitung personenbezogener Daten beschränkt sich auf die Erreichung konkreter, im Voraus festgelegter und rechtmäßiger Zwecke. Eine Verarbeitung personenbezogener Daten, die mit den Zwecken ihrer Erhebung unvereinbar ist, ist nicht zulässig.

5.2. Der Verarbeitung unterliegen nur personenbezogene Daten, die den Zwecken ihrer Verarbeitung entsprechen.

5.3. Der Betreiber gewährleistet bei der Verarbeitung personenbezogener Daten die Einhaltung der in Artikel 5 des Gesetzes der Republik Kasachstan „Über personenbezogene Daten und deren Schutz" vorgesehenen Grundsätze.

6. Haftung

6.1. Der Betreiber überprüft nicht die Richtigkeit der bereitgestellten personenbezogenen Daten, geht jedoch davon aus, dass der Nutzer genaue, ausreichende und aktuelle Informationen bereitstellt.

6.2. Die Verantwortung für die Folgen, die durch die Bereitstellung unrichtiger Daten entstehen, trägt der Nutzer.

6.3. Der Betreiber haftet nicht für Handlungen Dritter (Partner, Provider, Banken u. a.), die im Rahmen eines Vertrags Zugang zu den personenbezogenen Daten des Nutzers erhalten haben, sofern diese die Anforderungen des Rechts zum Schutz personenbezogener Daten einhalten und mit ihnen Vertraulichkeitsvereinbarungen bestehen.

7. Schlussbestimmungen

7.1. Der Nutzer kann alle Erläuterungen zu Fragen, die ihn im Zusammenhang mit der Verarbeitung seiner personenbezogenen Daten interessieren, erhalten, indem er sich an den technischen Support unter der E-Mail-Adresse support@wraxa.ai wendet.

7.2. Diese Erklärung gilt unbefristet bis zu ihrer Ersetzung durch eine neue Version. Änderungen und Ergänzungen dieser Erklärung sind durch deren Veröffentlichung zulässig.